

Bruselj, 16. julij 2019
(OR. en)

11315/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0154 (NLE)

PECHE 333

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	16. julij 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 338 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o spremembi uredb (EU) 2019/124 in (EU) 2018/2025 glede nekaterih ribolovnih možnosti

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 338 final.

Priloga: COM(2019) 338 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 16.7.2019
COM(2019) 338 final

2019/0154 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi uredb (EU) 2019/124 in (EU) 2018/2025 glede nekaterih ribolovnih
možnosti**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Uredba Sveta (EU) 2019/124 določa ribolovne možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije. Te ribolovne možnosti se v obdobju veljavnosti navadno večkrat spremenijo. Uredba Sveta (EU) št. 2018/2025 določa ribolovne možnosti za ribiška plovila Unije za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2019 in 2020. Predlog vključuje spremembo TAC za enega od staležev okatega ribona na podlagi mnenja ICES za navedeni stalež.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani ukrepi so zasnovani v skladu s cilji in pravili skupne ribiške politike ter so skladni s politiko Unije na področju trajnostnega razvoja.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlagani ukrepi so skladni z drugimi politikami Unije, zlasti s politikami na področju okolja.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 43(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Obveznosti Unije za trajnostno izkoriščanje živih vodnih virov izhajajo iz obveznosti, določenih v členu 2 nove osnovne uredbe o skupni ribiški politiki.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog spada v izključno pristojnost Unije iz člena 3(1)(d) Pogodbe. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je skladen z načelom sorazmernosti iz naslednjega razloga: skupna ribiška politika je skupna politika. Svet v skladu s členom 43(3) Pogodbe sprejme ukrepe o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Izbira instrumenta**

Predlagani instrument: uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAJINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

V predlogu so upoštevane povratne informacije, ki jih skozi vse leto posredujejo zainteresirane strani, svetovalni sveti, nacionalne uprave, organizacije ribičev in nevladne organizacije, te informacije pa se upoštevajo pri določanju ribolovnih možnosti.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predlog temelji na znanstvenem mnenju Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (v nadaljnjem besedilu: ICES).

- **Ocena učinka**

Področje uporabe uredbe o ribolovnih možnostih je omejeno s členom 43(3) Pogodbe.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlagani ukrepi ne bodo imeli proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Namen predlaganih sprememb je spremeniti Uredbo (EU) 2019/124, kot je opisano spodaj.

Sardon v podobmočjih ICES 9 in 10 ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1 je kratkoživa vrsta, za katero se raziskave zaključijo maja. Zato sprememba obdobja, za katerega je določen celotni dovoljeni ulov (v nadaljnjem besedilu: TAC), z enega koledarskega leta na obdobje od 1. julija do 30. junija naslednjega leta zagotavlja, da ribolovne možnosti temeljijo na najboljši možni oceni letne pomladitve te kratkožive vrste.

Uredba (EU) 2018/120, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2018/1628, je določila TAC za sardona izjemoma za obdobje 18 mesecev od 1. januarja 2018 do 30. junija 2019, da se uskladi z obdobjem novega znanstvenega mnenja od julija do junija naslednjega leta.

V Uredbi Sveta (EU) 2019/124 je bil TAC za sardona v podobmočjih ICES 9 in 10 ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1, ki se uporablja od 1. julija 2019 do 30. junija 2020, določen na nič, dokler ne bo novega znanstvenega mnenja. V drugi spremembi ribolovnih možnosti za leto 2019 je bil določen začasni TAC, ki omogoča nadaljevanje ribolova. Znanstveno mnenje je na voljo od 28. junija 2019. TAC za obdobje, ki se začne 1. julija 2019, bi bilo treba spremeniti v skladu z najnovejšim znanstvenim mnenjem ICES.

Namen predlaganih sprememb je tudi spremeniti Uredbo (EU) št. 2018/2025, ki določa ribolovne možnosti za ribiška plovila Unije za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2019 in 2020. V času določitve ribolovnih možnosti je bilo znanstveno mnenje za okatega ribona v podobmočju ICES 10 na voljo le za leto 2019. Sklenjeno je bilo, da se določijo ribolovne možnosti za navedeni stalež za leti 2019 in 2020, in sicer 576 ton, ter da se po potrebi spremenijo v skladu z znanstvenim mnenjem za leto 2020. Znanstveno mnenje ICES za 553 ton je bilo objavljeno 11. junija 2019. Ribolovne možnosti je treba spremeniti za okatega ribona v podobmočju ICES 10, da bi se upoštevalo najnovejše znanstveno mnenje.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi uredb (EU) 2019/124 in (EU) 2018/2025 glede nekaterih ribolovnih možnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2019/124¹ določa ribolovne možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.
- (2) V Uredbi (EU) 2019/124 je bil celotni dovoljeni ulov (v nadaljnjem besedilu: TAC) za sardona (*Engraulis encrasicolus*) v podobmočjih ICES 9 in 10 ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1 določen na nič. V drugi spremembi ribolovnih možnosti je bil določen začasni TAC, ki omogoča nadaljevanje ribolova. Sardona je kratkoživa vrsta, ustrezno znanstveno mnenje pa je bilo izdano 28. junija 2019. Omejitve ulova za sardona v podobmočjih ICES 9 in 10 ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1 bi bilo zdaj treba spremeniti v skladu z najnovejšim znanstvenim mnenjem Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (v nadaljnjem besedilu: ICES).
- (3) Uredba Sveta (EU) št. 2018/2025² določa ribolovne možnosti za ribiška plovila Unije za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2019 in 2020. V navedeni uredbi je bil TAC za okatega ribona v podobmočju ICES 10 za obe leti določen na podlagi znanstvenega mnenja za leto 2019, dokler ne bo znanstvenega mnenja za leto 2020. ICES je 11. junija 2019 objavil znanstveno mnenje za leto 2020. TAC bi bilo treba določiti v skladu z najnovejšim znanstvenim mnenjem.
- (4) Uredbi (EU) 2019/124 in (EU) 2018/2025 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Omejitve ulova za sardona v podobmočjih ICES 9 in 10 ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1 iz Uredbe (EU) 2019/124 se uporabljajo od 1. julija 2019. Zato bi se morala tudi ta uredba o spremembi uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izčrpane –

¹ Uredba Sveta (EU) 2019/124 z dne 30. januarja 2019 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2019 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 29, 31.1.2019, str. 1).

² Uredba Sveta (EU) 2018/2025 z dne 17. decembra 2018 o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Unije za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2019 in 2020 (UL L 325, 20.12.2018, str. 7).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Prilogi IA k Uredbi (EU) 2019/124 se tabela ribolovnih možnosti za sardona v podobmočjih ICES 9 in 10 ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1 nadomesti z naslednjo tabelo:

Vrsta:	Sardon <i>Engraulis encrasicolus</i>	Območje:	9 in 10; vode Unije območja CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Španija	4 281 ⁽¹⁾	Previdnostni TAC.	
Portugalska	4 671 ⁽¹⁾		
Unija	8 952 ⁽¹⁾		
TAC	8 952 ⁽¹⁾		
(1)	Ta kvota se lahko lovi le od 1. julija 2019 do 30. junija 2020.		

Člen 2

V Prilogi k Uredbi (EU) 2018/2025 se tabela ribolovnih možnosti za okatega ribona v vodah Unije in mednarodnih vodah podobmočja ICES 10 nadomesti z naslednjo tabelo:

Vrsta:	okati ribon <i>Pagellus bogaraveo</i>	Območje:	vode Unije in mednarodne vode območja 10 (SBR/10-)
Leto	2019	2020	Previdnostni TAC.
Španija	5	5	
Portugalska	566	543	
Združeno kraljestvo	5	5	
Unija	576	553	
TAC	576	553	

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*